

No part of the candidate evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining credits towards an NCEA qualification.

3

91543



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD  
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

## Level 3 French, 2015

### 91543 Demonstrate understanding of a variety of extended spoken French texts

9.30 a.m. Wednesday 18 November 2015  
Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended spoken French texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended spoken French texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended spoken French texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to FOUR passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

**You should attempt ALL the questions in this booklet.**

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or French. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–12 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.**

TOTAL

**Excellence**  
**31**

ASSESSOR'S USE ONLY

**FIRST PASSAGE: *Une interview avec Anne Hidalgo – Première partie/***  
**An interview with Anne Hidalgo – Part One**

In March 2014, Parisians elected Anne Hidalgo as Mayor of Paris. Since then, she has given several interviews. Listen to the answers she has given to some of the questions she has been asked. Question One is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or French. You now have 30 seconds to read the question.

**Glossed vocabulary**

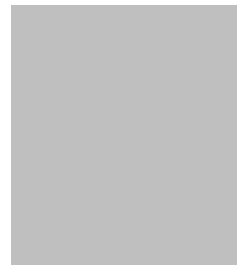
Franco

dictator of Spain 1938–1975

Lyon

a city in France

**LISTENING NOTES**



**Anne Hidalgo**

ASSESSOR'S  
USE ONLY

## QUESTION ONE

ASSESSOR'S  
USE ONLY

- (a) (i) Explain what the interviewer says about the role of women in politics in France.  
*Expliquez avec vos propres mots ce que dit l'interviewer au sujet du rôle des femmes dans la vie politique en France.*

The interviewer states that it is difficult for women in France to get into politics. They have never had a female president, and until Hidalgo, the mayors of Paris have always been men.

- (ii) What conclusions can you draw from this about Madame Hidalgo's achievement?  
*Quelles conclusions en tirez-vous en ce qui concerne la réussite de Madame Hidalgo ?*

Although Hidalgo says that she comes from a family that ~~finds~~ it natural to engage into politics, the fact that she is the first female mayor of France means that ~~it is a~~ ~~spectacular~~ ~~achievement~~ it is a ~~spectacular~~ achievement.

- (b) Give details about what happened to her grandfather, and explain how this contributed to her choice of career.

*Donnez des détails au sujet de ce qui est arrivé à son grand-père, et expliquez comment cela a contribué au choix de carrière de Madame Hidalgo.*

Her grand father was Spanish, and he protested against Franco's <sup>and their four children</sup> government, which was a dictatorship. He and his wife, Hidalgo's ~~grandmother~~ <sup>grandmother</sup>, had to leave Spain and found refuge in France. Many years later, when they came back to Spain, he had to go to ~~the~~ prison. In 1961, Hidalgo's father, who used to live in Spain, decided to go back to France, in Lyon, which is where Anne and her sister grew up. The father told her the story of what happened to her grandfather, which encouraged her to be like him and thus become involved in politics.

- (c) Madame Hidalgo says she intends to still live a normal life. Explain how she will do this and why she thinks it is important.

*Madame Hidalgo dit qu'elle compte toujours mener une vie normale. Expliquez comment elle le fera et pourquoi elle pense que c'est important.*

Hidalgo recognizes that people want responsible politicians that do not ~~not~~ play a role. She supports this by saying that it's not a movie, and that she is who she is. She intends to keep living a normal life by continuing to shop at the supermarket in the evening and dropping off her son to high school in the ~~evening~~ <sup>morning</sup>, where people will be able to see her as a normal person. She assures that she will always have the same family and the same friends.

E7

**SECOND PASSAGE: *Une interview avec Anne Hidalgo – Deuxième partie*/An interview with Anne Hidalgo – Part Two**

The interview with Anne Hidalgo, Mayor of Paris, continues. Listen as she answers questions about her initial priorities. Question Two is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or French. You now have 30 seconds to read the question.

**LISTENING NOTES**

ASSESSOR'S  
USE ONLY

## QUESTION TWO

ASSESSOR'S  
USE ONLY

- (a) Explain why Anne Hidalgo appreciates her job as Mayor of Paris.  
Expliquez pourquoi Anne Hidalgo apprécie son travail comme Maire de Paris.

Hidalgo ~~acknowledges~~ acknowledges that this is a job where you can really have <sup>positive</sup> impact on the life of others, and reminds herself ~~everyday~~ everyday that she is lucky to have such an amazing job. She thinks that Paris is an incredible city, and that its touristic spots and history make it unique worldwide. Additionally, she loves her study room, where she has a fantastic view of Paris. //

- (b) Describe fully the vision she has for Paris.  
Décrivez en détail, avec vos propres mots, la vision qu'elle a pour Paris.

Her vision is that Paris will become a city which offers a good quality of life to every Parisian. She knows that it's a challenge, and that there will certainly be challenges that she will need to face, but she knows it is worth it - so without neglecting the importance of neither ~~the~~ small businesses or public transport, she intends to ~~focus~~ focus on the essential issue that is housing. //

- (c) She says she is going to focus on housing in particular. Explain fully why she thinks it is important to mix up social classes and how she hopes to achieve this.  
Elle dit qu'elle va se concentrer sur le logement en particulier. Expliquez en détail pourquoi elle pense qu'il est important d'avoir une diversité de classes sociales et comment elle espère y arriver.

As she herself has grown up in a less than nice suburb, she knows that the ~~reason~~ <sup>reason</sup> for tension. Paris is a city where the wealthy live generally in the east of the city, and the poor people live in the west. She intends to build ~~flats~~ flats with a moderate renting price in the rich suburbs in the east, because she feels like we need to get to a point where there is a mix in the social classes. She is aware that some people might oppose it and be against it, but it's what she promised to do, so she will do it. Her own experience in a bad suburb drives her and motivates her to improve the quality of life for everyone no matter their social class. //

E8

**THIRD PASSAGE: *La Joconde n'est pas à vendre – Première partie /*  
The Mona Lisa is not for sale – Part One**

ASSESSOR'S  
USE ONLY

Listen to a documentary about some countries that own valuable art works and the discussion this raises about the *Mona Lisa* in France. Question Three is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or French. You now have 30 seconds to read the question.

**Glossed vocabulary**

Joan Miró	famous 20th century Spanish Catalan painter
les dettes	debts
le patrimoine	cultural heritage
l'Impressionnisme	style of painting that originated in France in the 1860s
le musée d'Orsay	Paris museum known for its collection of Impressionist paintings

**LISTENING NOTES**



Joan Miró

## QUESTION THREE

ASSESSOR'S  
USE ONLY

- (a) Give detailed information to explain the significance of these numbers in the text:  
Donnez des informations détaillées pour expliquer la signification de ces chiffres donnés dans le texte:

85: This is the number of ~~paintings~~ paintings that Portugal has of famous painter Joan Miró, which they decided not to sell regardless of how much they have suffered from the economic crisis.

€36 millions: Is the price which they had hoped to get ~~from~~ from selling those paintings, but they realise that such a small number is nothing to help with the country needs to pay off their debts.

\$US100 millions: Is the price at which the Mona Lisa would most likely have been sold at in 1962. Today, that number would at least need to be multiplied by a ~~thousand~~ thousand, to about 100 billion euros.

€4 milliards: Is ~~the~~ the sum of the debts that Paris needs to pay off. The impressionist styled paintings found in Paris museum "musée d'Orsay" alone would be able to pay them off if sold.

173: Is the number of museums in Paris which hold one of the richest cultural heritages in the whole world, which could largely contribute towards lowering the debts of the whole country.

- (b) From the text, explain the importance of the art collections of museums of Paris.  
En vous référant au texte, expliquez quelle est l'importance des collections d'œuvres d'art dans les musées de Paris.

One of the main reasons why ~~so many tourists choose to visit France every year~~ so many tourists choose to visit France <sup>every</sup> year is because of their museums, such as the Louvre, and so that they can see famous paintings such as the Mona Lisa - although doing something like selling the Mona Lisa ~~could~~, or even just mention doing it, would ~~also~~ shake ~~the~~ art lovers or amateurs who are very attached to the cultural heritage of France.

E8

**FOURTH PASSAGE: *La Joconde n'est pas à vendre – Deuxième partie/*  
The Mona Lisa is not for sale – Part Two**ASSESSOR'S  
USE ONLY

In the second part of this documentary about countries that own art works, the report focuses on the dilemma for France. Question Four is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or French. You now have 30 seconds to read the question.

**Glossed vocabulary**

les caisses                  coffers or funds

**LISTENING NOTES**



## QUESTION FOUR

ASSESSOR'S  
USE ONLY

- (a) French law is the first important aspect relating to the sale of art works in France.  
*La loi française est le premier aspect important en ce qui concerne la vente d'œuvres d'art en France.*

- (i) Explain the current law.  
*Expliquez la loi actuelle.*

*The French law does not allow ~~for~~ people to see objects which are in public museums, such as the Mona Lisa, as that painting resides in the Louvre. Thus, to sell the Mona Lisa, you would need to change this law ~~but that is not possible~~.*

- (ii) If the law were changed, explain what, according to the text, could be a possible consequence of this.  
*Si on changeait la loi, expliquez, d'après le texte, quelle pourrait être une conséquence possible de ceci.*

*If ~~the law~~ was to be changed, it could bring the people that donated the precious art found in museums today to take them back so that they cannot be sold in foreign countries. If this were to happen, then there would be nothing to sell anymore.*

- (b) Explain fully, according to the text, what the link is between art and tourism.  
*Expliquez en détail, d'après le texte, quel est le lien entre l'art et le tourisme.*

*Selling art would be ~~terrible~~ terrible, ~~for~~ tourism-wise. Once the art was sold, what would motivate people to visit France? France welcomes more than 80 million tourists each year, most of which are there because of museums and the treasures that can be found there. If the main reason why ~~the~~ tourists visit France is taken away, then ~~the~~ France would not gain all the money that tourists spend while visiting anymore.*

Question Four continues  
on the following page

- (c) Explain the dilemma faced by countries like France with respect to their art collections.  
*Expliquez le dilemme auquel des pays comme la France font face à l'égard de leurs collections d'œuvres d'art.*

ASSESSOR'S  
USE ONLY

To sell paintings in order to increase the funds ~~is~~ has become a very real possibility for countries with many debts. Many countries which have trouble balancing their budget have many art works of the most famous artists, but while the money they would get from selling these paintings would help to reduce the national debt that they ~~are~~ owe, it is maybe not the best option so that they can still welcome ~~more~~ many tourists and the money that they bring. Thus, for now, ~~the~~ selling the Mona Lisa is not even something that they ~~can~~ need to discuss.

Sources:

- p. 2 [http://www.reinventer.paris/assets/images/visual\\_maire.png](http://www.reinventer.paris/assets/images/visual_maire.png)  
 p. 6 [http://i.telegraph.co.uk/multimedia/archive/02443/miro-tate\\_2443878b.jpg](http://i.telegraph.co.uk/multimedia/archive/02443/miro-tate_2443878b.jpg)  
 p. 8 [http://lesmoutonsenrages.fr/wp-content/uploads/2015/01/mona\\_lisa.jpg](http://lesmoutonsenrages.fr/wp-content/uploads/2015/01/mona_lisa.jpg)

French 91543, 2015

E8

Excellence exemplar for 91543 2015			Total score	31
Q	Grade score	Annotation		
1	E7	A fully developed answer is given but some nuanced details e.g. <i>she is the third most important person in France</i> are not included.		
2	E8	A fully developed answer is given with supporting details. The concluding statement neatly synthesises all the relevant information.		
3	E8	Another fully developed answer with all supporting details which demonstrates the candidate has fully understood the text, including the reference to Paris having one of the richest cultural heritages in the world which is a detail that largely escaped most candidates.		
4	E8	A clear and concise answer which shows a thorough understanding of the implied meanings of the text.		